

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

5.3 美南国际电视网

休士顿旅游指南

美南新闻日报(总社)•华府新闻日报·达拉斯日报

Allwin Insurance Agency

• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳

Peter Ma 請雷:馬先生

Southwest 住宅地產經紀

Top Producer 王牌地產

專精休斯敦西南區

住宅,投資及管理

許文Wendy Xu

281.886.6416



理查德律师事务所

拥有强大资深律师团队

现任哈里斯县的警察公会法律顾问

荣获『德州执法法律辩护奖』

专精项目8

刑事。保释、酒驾及一切刑事案件

商业8国际贸易、跨国追索、生意买卖、商业诉讼、地产

买卖

家庭8 离婚、监护、子女抚养费

意外8 车祸、意外伤害、医生误诊(不成功 不収费)

电话:281-889-1886(中文)

地址 g 1035 Dairy Ashford Rd Suite 315 , Houston TX 77079



更多的 折扣

黄永瑞 Sean Wong

Agent 7035 Highway 6 North Houston, TX 77095 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100

讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障! 向更好邁進™

現在就打電話給我!



·每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省 的新投保人為根據。State Farm[®]保險的保單、申請表格,以及必要通知均以蒸文書寫。 State Farm Mutual Automobile Insurance Co 1205004 State Farm Indemnity Company – Bloomingto

省下平均\$480!*

1031物業延稅交換 **Lance Chau** Lchauemail@yahoo.com

• 近59號公路中高層公寓,2臥2衛,2臥半2衛

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業

• 近Westheime 3房2.5衛房, 售\$189K

Fast Easy Mortgage

貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入



陸國康中醫老教授

陸教授于1960年畢業於浙江大學醫 訪播放有關陸教授的醫療治病情況,陸教 研究工作30年計位教授。

陸教授治病心西醫為基礎,結合中 論文著作發表於中醫雜誌,休市

CHRONICLE報刊管,德州雷視台CH8採

接受各種醫療保險 包括車禍後醫療保險

學院,後進入北京中醫學院學習中醫三年 授义崇幸地登上休市名人錄(休市中醫界 ,畢業後從事中西醫結合的醫療、教學、 僅此一人)。于1906及1909年獲得德州 優秀中醫針灸醫師獎狀。從此從市內到外 州各族裔病人登門求醫者絡繹不絕,尤其 醫提店醫療效果,深得患者好評,陸教授 是一些西醫治療效果不好的疑難雜症的康 復治療、不育症、中風後遺症的康復等等

> 電話: (713) 851-0109 (281) 208-4661

網址: www.guoluomd.com

地址: 4330 Goldenrod Ln Missouri City, TX 77459

美南新聞

防疫3措施

防護做到位, 上班辦事攏免驚!

营業大廳進行環境一天數次擦拭消毒. 隨時備委酒精,免洗手, 供客戶及行員使用。

2) 行員每日量體溫,清潔消毒工作環境 並勤洗手,櫃員需戴口罩手套, 如有咳嗽等立即隔離。

(3) 一旦發現行員感染疫情,立即通報總行

及美國CDC疾管署。

經過長期的努力, italkBB終於全新上線! 敬請關注15.3!

疫情期間為您服務

italk BB 正式上線!











Daily New/

星期四

2020年5月7日

《休斯頓論壇》

不容錯過,休斯頓自己的"鏘鏘三人行"







節目介紹

▲ 節目截圖

節目介紹:

休士頓論壇,由李堅強、馬健、常中政聯合主持,分析 探討國際、國家時事,涉及人文、歷史、科技、政治等 熱點議題。節目內容深沉且具有教育意義,對時事感興 趣的觀眾不容錯過這檔休斯頓自己的"鏘鏘三人行"。

播出時間:

晚上7點30分首播,錯過首播可關註重播, 重播時間為5月8号 (週五)中午1點∘



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 ⋒ 看電視聽廣播

姜南國際電視STV15.3為方便觀眾收看, 「電視廣播合爲一體」

不需任何付費,

觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道, 行車間也可方便收聽,輕鬆獲取美南電視節目 以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下,讓觀眾24小時收看收聽:

1. 掃二維碼(QR code): 📺 🛊

觀眾只要掃描報上的二維碼, 就可連結到美南國際電視, 直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋: 觀眾只要在Go 網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

^rhttp://media.maqtv.com/?1497381&proc=1_

就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

3. 下載Apps收看:

可在蘋果商店搜尋

「Today America」, 下載Apps,除了 可用手機讀報

更方便,也可以在Apps裡 收看STV15.3 電視直播。 GET

如黑開車時收聽廣播。請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)。效果更佳。



《美南大咖談》報紙預告:

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、 業界大咖。。。。。。

熱點時事、熱門話題、勵誌故事、 傳奇人生。。。。。。

美南國際電視最新訪談欄目

《美南大咖談》隆重上線!

本期嘉賓:休斯頓TMCO交響樂團 中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家 LULU LIU;

熱點話題:青年鋼琴家LULU LIU的 成長之路、青少年音樂教育等 歡迎點擊以下鏈接收看:

https://youtu.be/TmqpViWMapA

5/4/2020 -5/10/2020



美南新聞聯播,每週一到週五晚6點30, 全球直播,掌握世界新聞脈動









美南電視本周節目單

Southern Television 15 3 2020年5日份 雷視額道節日表

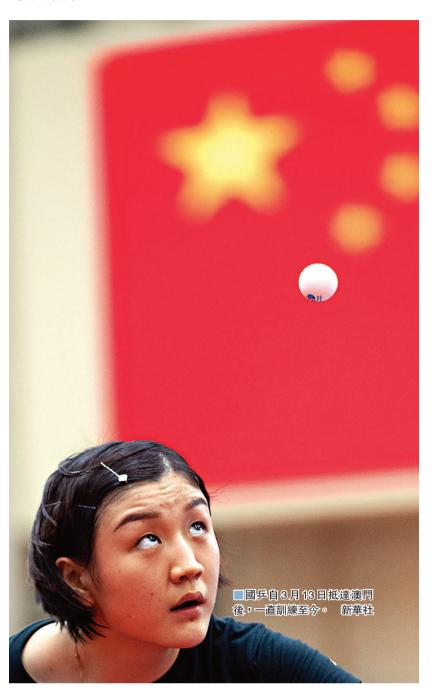
美中時間	MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.		
	4	5	6	7	8	9	10		
00:00-00:30		美南大咖談 (重播) 中國文藝 (遺							
00:30-01:00		大中小小师人(福川川)							
01:00-01:30	國家回憶 (重播)	中國緣 (重播)	光鹽健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	生活 (重播)		
01:30-02:00		生活 (重播)							
02:00-02:30				美南新聞聯播 (重播)			中國地名大會(重播		
02:30-03:00	中國地名大會 (重播)								
03:00-03:30		海峽兩岸 (重播)							
03:30-04:00	外國人在中國 (重播)								
04:30-05:00	中國輿論場 (重播)	今日亞洲 (重播)							
05:00-05:30									
05:30-06:00	中國文藝 (重播)	中國緣 (重播)							
06:00-06:30	洋言洋語 (重播)	生活 (重播)	光鹽健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	轉轉發現愛 (重播)		
06:30-07:00					 				
07:00-07:30	中國輿論場 (重播)								
07:30-08:00									
08:00-08:30	央視國際新聞 (重播)		國家回憶 (重播)						
08:30-09:00	海峽兩岸 (重播)								
09:00-09:30	今日闕注 (重播)								
09:30-10:00	華人故事 (重播)			今日亞洲 (重播)			華人故事 (重播)		
10:00-10:30				美南大咖談 (重播)					
10:30-11:00									
11:00-11:30				央視國際新聞 (重播)					
11:30-12:00	記住鄉愁 (重播)								
12:00-12:30	洋言洋語 (重播)			美南新聞聯播 (重播)			中國地名大會		
13:00-13:30	/T [/ T [E] H]	中國緣 (重播)					干圆心口八百		
13:30-14:00	轉轉發現愛 (重播)	生活 (重播)	光鹽健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	外國人在中國 (重播		
14:00-14:30			外國人在中國 (重播)			記住鄉愁			
14:30-15:00	中國文藝 (重播)	中國輿論場 (重播)	記住鄉愁 (重播)	國家回憶 (重播)	轉轉發現愛 (重播)	洋言洋語	中國輿論場		
15:00-15:30			'	海峽兩岸 (重播)					
15:30-16:00				今日關注 (重播)					
16:00-16:30	華人故事 (重播)			今日亞洲 (重播)			華人故事 (重播)		
16:30-17:00		美南大咖談(重播)					轉轉發現愛 (重播)		
17:00-17:30									
17:30-18:00	央視國際新聞 今日環球								
18:00-18:30 18:30-19:00									
19:00-19:30	- 美南新聞聯播 (直播) 中國文藝						國家回憶		
19:30-20:00	中國緣					生活			
20:00-20:30	生活 (重播)	光鹽健康園地	遠方的家	休士頓論壇	中華醫藥	外國人在中國	中國輿論場 (重播)		
20:30-21:00			海峽	 兩岸					
21:00-21:30			今日	關注			中國地名大會(重播		
21:30-22:00			今日亞洲			華人故事			
22:00-22:30	中祖國際新聞 (重播) 記住鄉愁 (重播)								
22:30-23:00	央視國際新聞 (重播) 外國人在中國 (重播)								
23:00-23:30	美南新國聯播(重播) 轉轉發現愛 中國文					中國文藝(重播)			

www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 | 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

Thursday, May 7, 2020

梁:一旦疫情好轉隨時可以戰鬥

正在澳門帶領中國乒乓球隊進行集訓的中國乒乓球協會主席劉國 梁4日接受新華社採訪時表示,球隊集訓一切順利,一旦疫情好轉,隨 時可以戰鬥。



國乒乓球隊一行47人自3月13日由卡 塔爾抵達澳門後,一直訓練至今。在 位於氹仔的澳門運動員培訓及集訓中心三 樓一個近5,000平方米的場館內,隊員們正 在揮汗如雨地訓練。

整齊排列的球台,滿地的乒乓球,牆 上的巨幅五星紅旗……男女隊員們在教練 和隊友的幫助下,反覆進行各個技術動作 的練習,扣殺聲和腳步摩擦聲不斷響起。

今年年初疫情剛開始時,國乒參加完 德國公開賽後直接轉到卡塔爾,並在國際 乒聯世界巡迴賽卡塔爾公開賽收穫四項冠 軍。據劉國梁介紹,在此之後,為了兼顧

等地舉行的比賽,加上澳門連續40天沒有 新增確診病例,所以選擇在澳門集訓。

訓練質量與調整身心兼備

談到本次集訓的特殊之處,劉國梁表 示,由於疫情的影響,長時間封閉集訓會 讓隊員感覺比較累、比較壓抑。因此在制 定集訓計劃時,既要注意訓練質量,也要 注意大家的身心調整,盡量安排一些有趣 味性的訓練和比賽。

"這次長時間沒有比賽,肯定對世界 體壇影響都很大。我們是非常幸運的,能 加緊密地聯繫起來。

備戰計劃於日本北九州、中國香港和深圳 夠在一起集訓,而且我們分了兩批,一批 在澳門,一批在河北正定,都在系統訓 練,保持隊員的競技性。一旦疫情好轉, 隨時可以戰鬥。

劉國梁也非常關注澳門的乒乓球運動 發展。他表示,此次集訓是很好的契機, 未來中國乒乓球協會也會和澳門體育局爭 取達成長期戰略合作。

其中包括舉辦夏令營、冬令營,讓澳 門運動員到北京的訓練基地訓練,舉辦青 少年賽事活動等。他希望以包括乒乓球在 內的體育運動作為紐帶,讓澳門和內地更

> 香港文匯報訊(記者 陳曉莉)由 1月26日大年初二遠征德國公開賽至

今,中國乒隊已在外漂泊3個多月。據 搜狐體育消息,由於所帶生活用品不 多,國兵虎將、世界冠軍樊振東的球 鞋磨穿了,仍要穿着訓練。 受新冠肺炎疫情影響,國乒臨時 決定由德國轉戰卡塔爾。但由於隊員 所帶的日常生活用品不多,其中世界 冠軍樊振東更只帶了兩雙球鞋,其中 一雙他留着正式比賽穿,另一雙則在 日常的訓練中穿,不料後者磨出洞, 令他不得不咬緊牙關堅持穿着"破

3月中回到家門口澳門集訓,國乒 再無後顧之憂。不過,王楚欽、林高 遠、樊振東的髮型卻成為球迷的焦 點。有球迷以他們為原型畫出"掃把 頭"漫畫,向來注重外形的王楚欽無 奈地給球迷留言: "我會剪頭髮的, 只不過現在不可以出去,請大家不要 再討論我的髮型了。



樊振東的髮型成為球迷的焦點

新華社

▲ 劉 國 梁 (紅衫)指 導隊員練 習。新華社

■國乒"大 師姐"丁寧 在訓練中。 新華社

欖總因疫情收入大減 被迫裁員解困



香港女欖總教 練范信基成為疫 情下的犧牲品。 **資料圖片**

香港文匯報訊 (記者黎永淦) 近日香港新冠肺 炎疫情有好轉跡象,惟這次衝擊帶來的後遺症卻逐 漸浮現。香港欖球總會便因為香港國際7人欖球賽延 期而收入大減,被迫裁員解困,受波及的10多名員 工包括香港女子隊總教練范信基等。此先例一開, 其他體育總會也勢難倖免,裁員潮恐怕陸續有來。

受疫情影響,過去大半年香港體壇幾乎全面停 擺,主辦的國際大賽都被迫取消或延期,香港體育 相關產業均受到沉重打擊。每年一度的國際7人欖 球賽原定於4月進行,現已延期到10月,令到倚賴 賽事收入為生的香港欖球總會出現財政危機,並決 定裁員10多人以削減開支。據悉去年才當上香港 15人制欖球女隊主教練的范信基,與一名助教及顧 問都難逃厄運;由於7欖港隊屬於香港體育學院精 英項目,故此暫未受到影響。

紅褲子出身的范信基為2010廣州亞運港欖銀牌 成員,退役後改執教鞭,去年11月獲欖總委任為 15人女隊主帥。他接受傳媒訪問時坦言惋惜: "幾 位教練都是欖總一手一腳培訓出來,亦是華人中較 為出色的,現在遭辭退,會令人反思在香港做教練 的發展前涂。"欖總承認,整體經濟環境下行,總會 需要重組架構,加上受新冠肺炎疫情影響,短期內難望 樂觀。董事局上年11月檢討過後修訂發展策略,作出相 應措施,包括減薪及裁員等。

泳總促政府重開泳池增津貼

香港文匯報訊(記者 陳曉莉)受新冠肺炎疫情影 響。 ,香港政府於今年1月29日起暫停開放康文署體育 場地,包括康文署轄下所有游泳池,令泳會運作及教 練生計陷入困境。

局,促請政府重新開放泳池,讓運動員恢復訓練,同 時建議政府增加資助教練金額,以及一次性補貼泳 會。因暫停開放康文署體育場地,包括康文署轄下所 有游泳池,香港游泳總會於3月底至4月初期間向屬 會運動員進行了關於疫情對運動員的影響問卷調查, 共收到2,903位運動員或其家長的回應,當中約六成 運動員因疫情停止訓練而受到不良的心理及生理影

根據調查顯示,更有高達91.6%的運動員或其家 長希望能盡快恢復游泳訓練

泳總5日發聲明稱,在泳池關閉下,泳會的運作 有見及此,香港業餘游泳總會日前去信民政事務 及教練生活均陷入困境,泳會在沒有收入下仍需支付

> 另外,政府雖將向註冊教練提供補貼,但教練已 失去收入達數月,補貼金額實在微薄;同時,此津貼 亦未能涵蓋持有泳總承認的有效教練證書而沒有於泳 總進行註冊的教練,估計達超過一千人。故此,泳總 希望政府能增加教練津貼金額及參考其他業界補償方 案,向泳會提供一次性的補貼。

"格鬥女王"張偉麗結束隔離

香港文匯報訊(記者 張聰 天津報道) "我們畢 業了,全部陰性,感謝所有的工作人員這些日子的細 心照料。"從美國返回天津的"格鬥女王"張偉麗5日 正式解除隔離。離開前,張偉麗為隔離點送上致謝錦 旗,她表示,在酒店隔離的這段時間都非常愉快,工 作人員每天電話嘘寒問暖,給我們做心理測試,做得 太周到了。"從我落地到天津,下了飛機那一刻,感 覺心一下就到肚子裡了,所有的工作人員衣服上寫着 '歡迎回家',每個人都非常熱情,當大家對我們說 歡迎回家的時候,真的感覺到想流眼淚,真的是一種

到家的感覺。"張偉麗在接受記者採訪時說。

在天津隔離期間,張偉麗也沒有放下訓練。經過 批准,張偉麗攜帶了一些訓練器械進房間,這讓她能 夠每天保持一定的訓練。由於運動員對肉類食品有嚴 格要求,天津還專門為她準備了運動員需要的牛肉。

"非常感謝所有工作人員對我們的關心、支持,我會 繼續加強訓練,打好比賽,爭取衛冕。"張偉麗稱,14天 的時間裡,我把自己的生活安排得很充實,看書學英文自 我訓練, "接下來,我會啟程返回北京訓練中心,感謝大 家對我的關心。



ZEN DENTAL CARE

Zane Yang DDS

• CEREC 碳瓷牙

• 一般及手術拔牙

• 活動及固定假牙

• 一般及深度潔牙

• 兒童牙科包括麻醉

• 超薄烤瓷美容貼面

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

• 人工植牙、根管治療

湯海瑩 牙醫博士 Heidi Tang DDS

Jennifer Ge DDS

王帆 工程學/牙醫博士 Stefanie Wang PhD DMD

德州大學牙醫學院畢業 德州大學植牙 Preceptorship 畢業

3D 齒雕認證(CEREC) 直線鋼絲矯正認證(Straightwire)

美國牙醫協會會員(ADA) 美國矯正協會會員(AOS)

牙齒全科 ◆全新數碼Ⅹ光減少輻射

◆接受各種保險收費合理

◆設備精良而且環境優雅

◆地處華城中心交通方便

调二至调五:9AM~6PM 週六:均電話預約

E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072



姚聖坤醫學時主 蘇州醫學院醫學系畢業

各種疾患
 X-Ray

外傷與急診
 心電圖

正常體檢●隨到隨診

(BOARD Certified,ABIM) 中國醫學科學院阜外醫院心臟專科醫領

• 血尿化驗

余兆一眼科醫學博士

Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon

白内障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病

德州大學醫學院內科住院醫師畢業

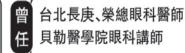
713-779-3355

9110 Bellaire Blvd., #E, Houston,TX7703

(頂好廣場内)

接受保險、Medicaid & Medicare

周一到周五8:30AM-5PM



713-988-8889 (專精:眼科手術及雷射治療)

診所地址:9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓) 糖城診所:16659 Southwest Frwy #401





高峰 ●北京鹽科大學□腔系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 牙醫博士 ●M.D.Anderson□控腫瘤專科畢業

●矯正牙科 ●美容牙科

●牙周病治療 ●人工植牙

●態適美(Invisalign)矯正Certified ●Hands On人工植牙Certified ●成人牙科 ●兒童牙科

★最新隱形矯正,老少兼宜, 無需拔牙 ★最好品質的植牙材料

★最新CEREC電腦製牙,

堅固美觀,一次完成

713-773-9621

(頂好廣場内) D03FA- ALLCARE CENTER邮型坤磐生1234567B 8

「颶風季」進入倒數,哈里斯郡長呼籲民衆做到這三點



【美南新聞記者蕭永群報 導】隨著夏季即將到來,哈 里斯郡長於5日下午記者 會上表示,在新冠肺炎疫 情之際也要對即將到來的 「颶風季節 | 提高警覺.

dalgo)強調,「颶風季節」 從6月1日開始,已經剩下 不到30天了,郡政府已經 於本周開始組織防災小組

. 她也提醒,居民民應該做到以下三點,來 達到防範勝於未然的效果:第一,檢查自己 的保險範圍是否有包含水災,以避免財務 上損失、第二,熟悉並規劃好居住地區的洮 生路線、第三,確保逃生用品與防疫用品都 充足.

郡長伊達戈爾(Lina Hi- 此外,她也指出根據官方消息,今年颶風季 投訴網站,讓民衆無法進行投訴. 可能形成6至7個颶風,其中又以3個爲主 . 此外,哈里斯郡健康部門也指出,除了要 當心颶風,也要小心蚊子出沒,

伊達戈爾表示:「颶風不會等沒事的時候才

來,水災也不會因爲疫情大流行當頭就不 發生. |因此指出民衆務必也對即將到來的 颶風季節做好防災準備.

此外,針對最近德州部分行業重啓,她也指 出已經收到超過480起對未依法執業的生 意之投訴. 也有一些有心人士試圖要癱瘓

研究員指出:各州重啓都未遵守白宮4個指示方針

【美南新聞記者蕭永群報導】隨著美國各州 紛紛宣布重啓的消息,約翰·霍普金斯大學 健康安全中心的研究人員卻認為,沒有一 個州符合白宮的安全重啓指南.

約翰·霍普金斯大學的資深學者凱特琳·里 弗斯(Caitlin Rivers)說:「據我所知,沒有 哪個州符合所有這四個標準. |

她在6日周三的衆議院撥款小組委員會議 中,重述了四個標準:「首先,是看到新病例 的數量至少連續兩周呈現減少,雖然一些 州已經達到了這個標準. 但是還有其他三 個標準,我們建議都應滿足. 其他三個標 準包括:具有足夠的公共衛生能力,對所有 新病例進行接觸者追蹤、具有足夠的診斷



測試、以及具有足夠的衛生保健 系統能力以安全地治療所有人. 在各州開始放寬限制之後,需要 數週的時間來了解新增多少的 病例和死亡.

美國疾病預防控制中心前代理 主任理査徳・貝瑟(Richard Besser)博士也表示,美國在保護 居民免受冠狀病毒大流行方面 仍然做得還不夠.

他認爲美國必須克服一些主要

障礙,以幫助預防冠狀病毒的複發. 約翰· 霍普金斯大學(Johns Hopkins University) 的數據顯示,截至6日,美國已有120萬人 被感染,超過7萬1000人死亡.

貝瑟表示:「我們現在沒有測試能力來知道 這種病毒從何而來. | 並言: 「我們需要的成 千上萬的接觸追蹤器,但我們沒有,如果發 現有人感染或處於接觸狀態,也不會爲人 們提供隔離或隔離的安全場所. |

花月「超級月亮」7日登場,將是2020年最後一次

【美南新聞記者蕭永群報導】天文愛好者注 意,超級月亮預計於本周5月7日登場,此 次月亮又稱「花月(Flower Moon)」,也將是 2020年最後一次的超級月亮,千萬不要錯 過!

據美國國家航空航天局(NASA)指出,觀 星者可以在5月7日看到超級月亮,大約在 美東時間上午6點45分開始,出現於相對

都有機會看到花月出現在天空中.

根據緬因州農民曆(Maine Farmers' Almanac)指出,5月的滿月稱爲因爲正逢春暖花 開,故得花月之名. 此外,也有「玉米種植 月(Corn Planting Moon)」和「牛奶月 . 5月7日的清晨,記得抬頭仰 (Milk Moon) |之稱.

一般而言超級月亮每年都會出現4到6次, 2020年只有3次的情形算是比較罕見. 今 太陽的位置.從6日晚間至8日淸晨之間,年的的超級月亮分別在3月10日、4月8日

、5月7日登場。可惜的是,5月7 日的這一顆月亮據 NASA 指出: 不是完整的滿月,但還是很大, 甚至能看清楚月球表面的坑洞 望天空,一睹超級月亮的風采.





劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405

地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072

坐骨神經痛、手腳麻痹

西醫正骨「物理治療」針灸復健

通國/台/粵/英語

接受各種醫療保險

營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

ー アル 骨傷疼痛科專家 且傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗

門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息 地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)

神經脊椎骨科醫學博士 NancyLiDC.CCSf 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業



中醫針炙師(ACOO196) 中國吉林省中醫學院畢業 具有41余年臨床經驗

Ming Lu Acupuncture Clinic



中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病/運動損傷/戒煙/神經性疾病/高血壓/中風偏癱 口眼歪斜/風濕關節炎/内分泌失調/肝病等...

美國德州執照中醫針炙醫生

門診時間/ 週-至週五:10:30AM-4:30PM ~ 科學中藥 週六、日:9AM-1PM 週四休息 門診地址/ 9889 Bellaire Blvd Suite A119 713-271-0118

Houston, TX 77036

一次性針炙針~ 預約電話/

美南新聞網站





Vi Nguyen, MD



Fax: 713-534-1136 (請預約)

余兆一眼科醫學博

Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon 台北長庚、榮總眼科醫師

白内障、青光眼 視網膜疾患及

貝勒醫學院眼科講師 其他各種眼科疾病 713-988-8889(專精:眼科手術及雷射治療

診所地址: 9600 Bellaire 211室(王朝商場

糖城診所: 16659 Southwest Frwy #401

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)

Board Certified Family Practice Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊



- 獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字,聯合健保"Preminun"醫師認證 診所環境優良,設備先進齊全,治療方法可靠,準確,多樣化。開業十年無差錯, 獲得眾多好評。有更全面的檢查項目,並有不同的專科醫生住診。
- 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 肝/腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。 • 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流

動力學,肺功能檢測,學生,工作查體 9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)

4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland) 雖然你有很多選擇,可是我們相信可以給你更滿意,更可靠的治療。門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm (政府指定移民檢查) 週六:8:30am-12:30pm

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

骨科,疼痛,神經,康復 專科門

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St. Suite 100, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……



我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 和關節超聲波. 713-270-0909 週一至週五:8:30am-5:00pm

281-485-0334

週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

Westing 醫療診所

毛誌江醫生 MD PHD. 40 多年臨床經驗

家庭全科/专治打呼噜/睡眠健康/心血管健康/精力不济 亚健康/移民体检/常规体检/远程诊断/远程视频会诊

Tel:346-777-6688

地址: 6918 Corporate Dr, A-13, Houston, TX 77036

般醫學、內科醫學

慈恩診所 Dr. Samuel Ph.D MPH 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, 德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國内科醫師學會院士

【休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師

Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am - 5:00pm 星期四、五 8:30am - 12:00pm 星期六 8:30am - 4:00pm

醫學中心

星期四、五 1:00 - 5:00 pm

(位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角

敬請預約專線:713-988-8860 (國、台、英語)

各種內科病症:糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等

提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等

休士頓德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授

6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030

截止到周 ■ 上午, 大休斯敦地区病毒感染人数 11429 人, 278人死亡

德州感染人数33369人,906人死亡。 以下是疫情相关新闻:

模限制,避免聚集。提议提前预约的方式。

德州州长艾伯特宣布修改4月27日颁布的州长令,理

发店,美田店,和美发店可在本周五重■复工。 州长强调,这些行业复工后仍需要遵守社交距离和规

州长表示,给这些行业业主自行选择复工,并没有强 迫执行。

同时,本次宣布的还有健身房和锻炼场所在5月18日 可以开放。

州长认为酒吧的开放仍然过早,此外,非必要的加工 业也可以本周五开放。

一项由莱斯大学组织的调查活动,其结果令人吃惊, 针对4000人的调查当中,在过去两周出现病毒感染症状 的人当中,只有十分之一的人去做了病毒测试,许多人没 有去的理由很简单,只是不想去而已,而少数人是因为想 去但由于各种原因没有去成。

另外一个令人吃惊的调查结果是,23%的一线医护称 ,她们在过去一段时间曾出现中度和高度的焦虑,也显示 医护工作者和普通民众一样,在此次重大疫情面前,精神 会出现严重焦虑。

此外,42%的被调查者称已经失去工作,其中非裔比例 最高占24%,西裔占18%,其他人种占8%。

100000000000000000000000000000000000000	ken byerheat of State halfs forden		216 of 254 Counts a Reporting Cases
The section of the section of	DISEASE 2019		Harris County 6,967
427,210 Total Tests			Dallas County 4,370
14,087 Public Labs	1,812		Tarrant County 2,624
413,123 Private Laba			Travis County 1,816
33,369 Cases Reported	906 Fatalities		Bexar County 1,652
Estimated*	Estimated*		Fort Bend County 1,187
16,791 Patent Resourced	15,672 Active Cases	Esri Gamin, FAO, NOAA	El Paso County 1,029
4		Cases by County	>

德州已经有220万人申请实业救济,但是目前由于申请人 数暴增,导致平均批复时间达到叁个星期以上,许多失业人口 生活无以为继,申请失业也成为一大问题。

Location	Total Cases	Deaths	Recoveries
Austin County	14		9
Brazoria County	698	7	291
Brazos County	219	17	115
Calhoun County	34	3	20
Chambers County	45		38
Colorado County	11		10
Fort Bend County	1,245	30	186
Galveston County	659	28	370
Grimes County	23	1	5
Harris County	3,066	65	1,794
Houston (city)	4,062	79	818
Liberty County	48	2	21
Matagorda County	64	3	28
Montgomery County	662	15	201
Polk County	30		11
San Jacinto County	10		
Walker County	308	7	31
Waller County	36		26
Washington County	154	21	29
Wharton County	41		25
TOTAL	11,429	278	4,028

华盛顿邮报(Washington Post)和马里兰 大学(UMD)合作的最新民调显示,多数美国 民众因担忧新冠病毒扩散而反对复工,超过 70%的民众不支持恢复餐厅堂食、重开美容美 发店、美甲店、健身房、电影院等。

华盛顿邮报和马里兰大学4月28日至5月3 日期间通过电话,在全国随机调查1005位成年 民众;结果显示,82%的民众反对重开电影院 ,78%人反对重开健身房,74%的民众表示餐 厅堂食服务和美甲店应保持关闭,70%的人认 为枪店不应重开,担忧疫情引发更多安全冲突 ,69%民众表示理发店应保持关闭,就算重开 也不愿冒险光顾,近三分之一的民众表示服装

'去超市等必要商家是否放心' ,有56%的民众表示肯定,但当问及零售商店 或餐厅堂食,分别仅有33%和22%的民众表示 放心,差距悬殊。

民众对新冠疫情的紧张情绪尚未放松,该 民调指出,有63%的民众仍认为感染风险很高 , 且被感染后健康状况将急遽下降, 该数据比4 月26日上升了三个百分点。

关于民众所在社区的安全情况,有31%的 民众表示最糟糕的情况已过,30%民众称当下 正是最坏的状态,目前正位于疫情拐点,另外 有38%的民众认为最糟状况未到,因此必须继

据外媒报导,法新社5日看到的文件显示,由于新冠疫情重挫全球航空需求,美国联合航空 公司(United Airline)计划解雇约30%的管理人员。

报导称,该公司运营总监格雷格,哈特在一份备忘录中表示,公司同时计划解雇数千名飞行 员,而管理层将会有3450人被解雇。

哈特写道,"不幸的是,未来数周乃至数月的时间,我们预计将必须调整一线工作人员的规 模,以满足需求",但他没有提供其他细节。

一位知情人士称,美联航12250名飞行员中,将有大约三分之一的人可能失业。

据报导,达美航空(Delta)等其他航空公司也发出了裁员警告。

据称,受疫情影响,美国政府向美联航提供了大约50亿美元的资助款。根据补助规定,美 联航9月30日前不得裁员;但该公司已明确表示,一旦过了上述期限,将著手开始裁员。

在另一份备忘录中,美联航人力资源总监凯特·格博表示,面临裁员的员工将在7月中旬得 到通知。

她说,自愿离职的员工将获得一笔遣散费,其中一部分将以现金形式发放,但该提议有效期 仅适用于10月1日之前。



ENWES WWW.scdail

美南新闻



歡迎事先預約 普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu

醫學博士 電話: (713)486-5019 (中文) # 貝勒醫學院耳鼻喉頭頭部 地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston # 約線電音金斯大學醫學院

TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射 治3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、

瘦小腿、瘦臉 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋。

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

門診時間:

周一到周五

9:00到5:30p.m.

D03PL_UT侯大任1234567B_8 黄金享尊醫療中心

Tang Ho, M.D., M.Sc.



福建醫科大學醫學系內分泌專業碩士學位和血液病博士學位, 内科受訓於德州大學蓋文斯頓醫學院,曾在美國糖尿病中心 (Diabetes America)從事臨床治療工作,具有豐富的臨床經驗

●體檢:VIP體檢,年度體檢,婦科體檢,學生體檢,過敏原檢測

●主治:糖尿病,肥胖病,高血壓,高血脂以及其它普通內科疾病,提供針灸和遠程醫療 電話:713-595-9000 傳眞:713-595-8500



栗懷廣醫學博士 美國内科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D [黃金廣場内] Board Certified, ABIM

甲狀腺疾患/關節炎/年度體檢/婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗

外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆 Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036

移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢 每週六天 週一至週五 8:30AM-6:00PM

9:00AM-4:00PM 精通國語/粵語/客家話

誠聘前台



YI ZHOU, M.D. 家庭全科醫師

Board Certified by ABFM 現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師 美國家庭全科醫師學會考核認證醫師

陸佳於 醫學博士 JIAXIN LU, M.D

内科醫師 畢業於德州大學



主治:

糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、 甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機,特效治療皮膚頑症(牛皮癬,慢性湿疹, 老年性皮肤瘙痒和白癜风)。

提供:

年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、 尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等。

電話: 713-981-8898、713-774-0712 手機短信: 832-836-7627

通(中)(英)(粵) 開診時間: 週一至週五、週六請預約

地址: 7850 Parkwood Circle Dr, B6 Houston.TX 77036

香港文匯報訊(記者 倪夢璟)由王菲、常石磊、李玟、容祖兒、李克勤、



以歌臺 演 總 策

悉,此次義演從發出倡議到播出僅僅十幾日,音樂人在 家裡、在工作室裡、在劇組裡、在被隔離的酒店裡,甚 ■周迅對着道路反 至是在田間地頭,為大家歌唱。"我們希望用歌聲鼓勵 射鏡唱起《天涯歌女》 每一位重新出發,艱難奮鬥的人。我們的音樂來自這片 土地,也願意用每一個音符回饋這片土地。所有的感動 和感謝都在接下來每一位音樂人的歌聲裡,琴聲裡。" 首場演出,32組音樂人們通過別具一格且極具溫情

創意的演唱,為正在復工復產道路上的民眾帶來了中國 力量。當晚,王菲與常石磊合唱的《人間》成為重頭戲 之一。王菲貼心將歌詞作出改變,例如將"風雨過後不 一定有美好的天空"改成了"風雨過後一定會有美好的 天空"; "不是所有感情都會有始有終"改成了"戰勝 疫情需要我們有始有終",改編後的歌詞更充滿希望和 力量。王菲説: "根據主題我們把歌詞稍微改動了一 下,希望給大家帶來一些安慰和鼓勵。'

人高曉松表示: "這次疫情讓我們的

國家空前地團結起來,音樂圈也不例外。"據

周迅直播清唱《天涯歌女》,向來隨性的她更帶着 墨鏡帽子對着路上的鏡子自拍清唱,周迅表示: "把歌 聲送給每一位復工的你。"

陳偉霆用手機彈唱

容祖兒帶來代表作《揮着翅膀的女孩》,並稱在這 個疫情裡面,給了她很大恐懼,也是她人生中重大的考 驗,但她同時也學會更加勇敢去面對自己的人生,所以 她希望大家也是一樣,更鼓勵大家: "我們能夠得到最 起。

周迅、任賢齊、陳偉霆、鄧紫棋等130組音樂人參演的《相信未來》在線義演 於4日晚正式拉開了帷幕。此次義演,是以"對抗焦慮,回歸日常"為主基 調,節目形式不拘一格,通過流行、搖滾、民謠、古典等多種音樂形態多元呈 現,堪稱中國音樂史上最大規模的線上義演。在首場義演中,王菲將經典 歌曲《人間》進行了改動,"不是所有感情都會有始有終"變成了 "戰勝疫情需要我們有始有

終",為抗疫打氣

我們今天能夠走在一

起,我希望大家能夠繼續相信未

來,我們為明天加油,好不好?" 同門李克勤亦打氣道: "希望每位奮鬥在自己崗 位的大家,都能收穫想要的未來",隨即獻上改編成溫柔 抒情版的《紅日》。

李玟先向所有前線醫護人員送上飛吻及比心,又稱 特別選唱比較動感的歌曲《Di Da Di》,希望宅在家的 網友們都可以跟她一起跳一跳。 陳偉霆為觀眾演唱了《幾許風雨》,他說: "我們

一起面對一場很大很大的風雨,但我們相信,只要我們 手牽手不害怕,風雨肯定會過去,我們肯定可以看到很 漂亮的彩虹。"他通過手機自彈自唱,不過,亦有網友 發現陳偉霆將愛貓唱睡着了,獲讚"好溫柔"。 鄧紫棋則帶來了《新的心跳》,之所以選擇這首歌曲,

她表示,在疫情下大家難免有不知所措的時候,"我希望 可以帶給大家小小的力量,就是知道和相信新的希望就在 前方。

任賢齊籲勿掉以輕心

任賢齊演唱了經典曲目《春天花會開》,他呼籲大 家在恢復正常的上班、上課、工作、生活中不要掉以輕 心,做好防護,積極發揮正能量,攻克難關。吳克群一 首《咁有風再吹》吹散了疫情焦慮,他説: "很快疫情 就會過去,我們就可以再見面。送給你們這首歌,我們 一起等風停歇。"此外,郎朗夫婦、林俊傑、鹿晗、王 俊凱、曹格、李榮浩、火箭少女101等亦有參與演出。

《相信未來》在線義演第二場演出於昨晚接力上 線。日前,參演名單已公佈,33組音樂人將悉數亮相, 除阿雲嘎、蔡徐坤、李宇春等音樂人之外,中國乒乓球 隊也驚喜加盟。此次義演活動預計共分3到4場播出。

《相信未來》在線義演由微博、網易雲音樂、大 麥、蝦米音樂、騰訊音樂娛樂集團等五大平台共同發



■鹿晗感謝每個人對抗擊疫情的付出



■任賢齊演唱經典歌《春天花會開》







Avril Lavigne

香港文匯報訊 加拿大搖滾天后 Avril Lavigne 原定於本月24日假亞博館 Arena 舉 行世巡香港站,但鑑於目前新冠肺炎疫 情,為確保觀眾與演出人員的健康安全, 香港秀將會延期至明年2月9日於同一場館

購買了是次香港站之門票將會有效用 作為明年香港秀的入場門票,觀眾可直接 憑舊有門票進場,不用換領新門票。

此外, Avril Lavigne 將她於去年錄製 的單曲《Warriors》重新錄製及命名為 《We Are Warriors》,並剛在4月30日推 出這首新單曲,這首新單曲是Avril Lavigne 為所有抗疫前線人員致敬而推出的。

週四至週五:急診預約

香港秀延至明年2月

《We Are Warriors》的淨額收益亦會全數 捐贈予幫助及確保世界各地醫護人員安全 的團體Project HOPE。



百老匯排7部首輪電影慶重開

香港文匯報訊 (記者 依江) 眾多香港影迷苦候多個 星期,戲院終將於5月8日重新投入服務,許多戲院排片 計劃都打亂了,現在確認8日重開,戲院仍會按港府規定 售票,顧客不可坐滿一間戲院,觀眾戴口罩,有專人在 門口測量體溫。百老匯院線表示早前設置的"鑽石型" 座位安排等防疫措施亦會繼續推行,令觀眾無需擔心觀 影時的健康安全。

5日香港政府宣佈本月8日戲院重開,英皇的新片 《墮落花》映期從4月開始押後,如今已定5月28日上 映。黄百鳴旗下 Cinema City亦隨即宣佈《白髮魔女傳》 及《夜半歌聲》分別定在5月8及21日上映。黄百鳴表 示,因今年是"哥哥"張國榮逝世17年,東方影業將兩 **套哥哥主演、于仁泰執導的電影《白髮魔女傳》及《夜** 半歌聲》作全新 4K 修復,安排在 4 月重登大銀幕供 "哥"迷懷念偶像,可惜受新冠肺炎疫情影響,暫停營 業令電影無法如期公映,如今補上。

百老匯院線特安排7部首輪電影於重開當日放映, 現已開始預售。其中包括由《紅衣小女孩》團隊精心炮 製的驚悚片《女鬼橋》、由《JOKER小丑》奧斯卡影帝 華堅馮力士主演的《酒過漫畫人生》,以及日本經典 《幪面超人令和》、合家歡動畫《魔髮精靈:唱遊大世 界》、法國開畫大熱No.1 喜劇《醫生速遞》等等,影片 以輕鬆的喜劇為主,希望以多元化的精彩影片為大家帶 來好心情,亦為民眾堅持抗疫增添正能量。百老匯院線 早前設置的"鑽石型"座位安排等防疫措施亦會繼續推 行,令觀眾無需擔心觀影時的健康安全。



時間

張玫 醫生

Mei Zhang, MD 北京醫科大學醫學系畢業 北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生畢業 貝勒醫學院住院醫師畢業 原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授

十餘年臨床緊瘠經驗 Board Certified by ABFP 週日至週三:9:00am - 5:00pm

醫療 美容 項目

新增自體脂肪幹細胞和自體高濃度血 www.drmeizhang.com 小板血漿PRP治療,安全且無排異反

應。促進組織細胞增殖和血管新生,達到組織損傷修復和再生的目 的。治療頑固性關節炎和關節疼痛,提高脂肪填充成活率,強力除皺 ,抗衰老,填充疤痕,優化膚質,淡化色斑。

肉毒桿菌Botox除皺瘦臉\$12/單位·玻尿酸改善藉果肌、法令紋、木偶紋·PRP微 針治療脫髮·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚·埋線面頸部提升去皺·射 頻微針祛痘疤·鐳射激光永久脫毛·脈衝光、激光美白祛斑、祛痣、祛紋身· Kybella去雙下巴、溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針

讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。 T (281)242-6889 F (281)884-6071 4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內)

Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA



牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 上海第二縣科大學口腔學院牙縣博士 美國牙周病學會會員

一中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086

drchenimplant@gmail.com

激光牙周病治療 無刀片牙齦萎縮治療 牙酮牙床植骨手術、美容 複雜植牙手術, 併發症處理

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成 三維X光機 全新激光治療機

www.drchenimplant.com 糖城診所 Delight Dental

3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) **(**281)565-0255

Mark delightdental@gmail.com

Dentist 10



www.txdentist101.com 主治成人及兒童牙科

通曉:英,國,台,西語

電話: **281-561-8868** 地址: <u>10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498</u>

國城診所: **713-773-1300** 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036

Medicaid及CHIP



Dr Hong Wang

王紅 牙醫博士 Dr Jessica Su

烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天

全口口腔重建
牙周病治療

般及深部洗牙

量でで 全口假牙 部份假牙含或不含鉤子(Attachment)

各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

各類牙齒拔除及手術智齒拔除 一般成人及兒童牙科

營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM 人工植牙 (Dental Implant) 根管治療 (Root Canal Treatment)

Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務 一次完成(One Visit) 牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)

Houston, TX 77036(黃金廣場内)

●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336 地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120

電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072

JNIVERSE時代牙醫2467B

設備全新

嚴密消毒 收費合理



隆重推出5大板塊提升,為客戶,讀者提供了更好的瀏覽體驗。

我们的新网站 www.scdaily.com



星期四

2020年5月7日

美南日報

Thursday, May 7, 2020

5日18時00分,中國長征五號 B運載火箭,搭載着新一代載人飛 船試驗船和柔性充氣式貨物返回艙 試驗艙,在海南文昌航天發射場點 火升空,488 秒後,載荷組合體與 火箭成功分離,進入預定軌道,首 飛任務取得圓滿成功。這是中國空 間站階段飛行任務首戰告捷。官方 表示,中國空間站將於2022年前後 完成建造,包括此次任務在內,一 共規劃12次飛行任務。

> ■香港文匯報記者 劉凝哲 北京報道



■長征五號B運載火箭成功首飛,拉開了 中國空間站在軌建造階段飛行任務的序 幕,為後續空間站核心艙、實驗艙發射奠 定了堅實基礎。圖為長征五號B運載火箭 中新社 **據**新華社報道,中共中央、國 務院、中央軍委5日對長征 五號B運載火箭首次飛行任務圓 滿成功發出賀電。賀電説,長征 8日返回東風着陸場。 五號B運載火箭首次飛行任務的 圓滿成功,標誌着空間站階段飛 行任務首戰告捷,為全面實現我 國載人航天工程第三步發展戰略 奠定了堅實基礎。

驗證了一批新技術

長征五號B運載火箭以長征 五號運載火箭為基礎改進研製而 成,主要承擔着中國空間站艙段 等重大航天發射任務。此次首飛 成功,驗證了火箭總體方案、各 分系統方案的正確性、協調性, 突破了大尺寸整流罩分離技術、 大直徑艙箭連接分離技術、大推 力直接入軌偏差精確控制技術等 一批新技術,為中國空間站在軌 建造任務奠定了重要基礎。

試驗船8日返着陸場

長五B首飛的"乘客"大有 來頭,搭載了新一代載人飛船試 驗船、柔性充氣式貨物返回艙試 驗艙,以及10餘項實驗載荷。其 中,試驗船是面向空間站運營及 示,目前兩次失利的故障定位和 未來載人探月需求而研發的新一 代天地往返運輸器,本次任務將 對飛船高速再入返回的防熱、控 制、群傘回收及部分重複使用等 關鍵技術進行驗證;柔性充氣式 貨物返回艙試驗艙,是新型空間 運輸飛行器的試驗器,本次任務 將對充氣展開式返回飛行器軌道

再入關鍵技術進行驗證。按照飛 行程序,試驗艙和試驗船完成在 軌試驗後,計劃分別於5月6日和

航天員乘組已選定

中國載人航天工程辦公室主 任助理季啟明表示,按計劃,此 次任務後,中國空間站建設將先 後發射天和核心艙、問天實驗艙 和夢天實驗艙,進行空間站基本 構型的在軌組裝建造。其間,規 劃發射4艘神舟載人飛船和4艘天 舟貨運飛船,進行航天員乘組輪 換和貨物補給。目前,中國空間 站核心艙已完成正樣產品總裝, 問天實驗艙和夢天實驗艙正在開 展初樣研製;空間科學應用載荷 已陸續轉入正樣研製,執行空間 站建造階段4次飛行任務的航天 員乘組已經選定,正在開展任務 訓練。此外,第三批預備航天員 選拔工作也將於今年年中完成。

實現空間站階段飛行首捷

值得一提的是,在長五B任 務前夕,中國航天發射兩度失 利,各方壓力巨大。季啟明表 機理已基本明確,有關部門在航 天全線組織開展了全面質量整頓 和覆核複查, 對原定折期執行的 火箭發射計劃進行了適度的調 整。長五B首飛成功,不僅實現 了空間站階段任務的首戰告捷, 也為中國航天打了個翻身仗,為 後續任務增加了更大信心。

長五B運載火箭Q&A

Q: 長五B長着一個"大腦 袋",擁有中國最長最大的整流 罩,其研製有什麼難點?

A:整流罩用於保護衛星及其它 有效載荷,以防止衛星受氣動 力、氣動加熱及聲振等有害環境 的影響,是運載火箭的重要組成 部分。長五B有着中國最長最大的 整流罩,其長度達到20.5米、直 徑 5.2 米,可以輕鬆的將 10 枚捷 龍火箭裝入其中,這是為了發射 空間站核心艙和實驗艙而量身打 造的。

長五B的整流罩採用流線型曲 線外形,可以更好地減小空氣阻 力,減輕載荷影響。同時,在整 流罩分離的難點上,長五B經過多 方案比較,最終確定了採用旋轉 式分離方案。

Q: 長五B火箭為什麼要"零窗 口"發射,在實施中有什麼難點 嗎?

A: "零窗口"是指火箭發射時 間範圍為零的發射窗口,也就是 要求火箭必須分秒不差的點火升 空。長五B是用於發射空間站核 心艙和實驗艙的火箭,空間交會 對接任務的發射時間精度誤差要 控制在1秒以内。

為做到"零窗口"發射,火 箭各系統要確保在點火前一段時 間就完成各項準備,以準備好的 狀態等待點火。研製團隊通過開 展可靠性試驗和分析工作,實現 了關鍵系統可靠性提升,通過射 前流程優化,進一步提高了各系 統對於"零窗口"發射的適應

Q: 從研製難度上看,長五B 比長五要容易嗎?

A: 長征五號 B 與長征五號是同 屬一個火箭系列的不同構型,長 五B是一個一級半火箭,比長五 少一個二級。長五B與長五共享 了芯一級和助推器的大部分關鍵 技術,減少了一部分研製工作 量。但是,從研製難度上看,長 五B這種一級半構型的火箭,在 中國尚屬首次,涉及到一些獨有 的技術特點。

長五B首次將一級火箭作為 末級使用,不增加姿態調整和速 度修正,直接將有效載荷送入軌 道。在一級發動機關機時,相當 於一輛高速行駛的火車突然"剎 車",還要穩穩停靠在指定位 置,然後讓"乘客"順利地下 車。為此研製隊伍攻克了"大推 力直接入軌"關鍵技術,滿足了 有效載荷對姿態控制和制導精度 控制的指標。

整理:香港文匯報記者 劉凝哲

2020年7月 將發射中國首個火星探測器 擬通過一次發射任務,實現對火星 的"環繞、着陸、巡視"三個目標,開 展火星全球性和綜合性探測,並對火星 表面重點地區精細巡視勘查 2020年底前 將發射約8噸的嫦娥五號月球 探測器,實現月球採樣返回 嫦娥五號任務的計劃着陸點在月球 正面,其任務過程包括運載發射、地月 轉移、近月制動、環月飛行、月面下 降、月面採樣、月面上升、交會對接、 環月等待、月地轉移、軌道分離、再入 整理:香港文匯報記者 劉凝哲 ■5日18時00分,長征五號B運載火箭, 搭載新一代載人飛船試驗船和柔性充氣式 貨物返回艙試驗艙,在中國文昌航天發射 易點火升空,正式拉開中國載人航天工程

發燒友沸騰:太激動了



員 安莉 文昌報道)"哇!太壯觀 成功讓他們感到十分驕傲。 了!終於成功了!"5月5日傍晚的文

飛,都抑制不住激動的心情。 文昌當日氣溫攝氏33度,陽光強烈,不少人從早 上就來佔據有利位置,等待火箭升空。69歲的孫先生 是3日專程從安徽飛來海南觀看火箭發射,他在去年 和謝大姐夫婦退休後已在海口定居,當日早上7點多 就出發,騎自行車趕往文昌,專程來觀看航天發射。 孫先生告訴香港文匯報記者,雖然自己不懂專業知

> US #1 Quality Select Variety

香港文匯報訊 (記者 何玫 通訊 識,但是很關心祖國的航空事業發展, "胖五"發射

與孫先生夫婦同行的網友悦兒表示,這已是她第 昌淇水灣海濱、歡呼聲此起彼伏,人們 三次來文昌觀看火箭發射,每一次都很激動。她表 情影響,在海南已呆了幾個月,封怕是潛水發燒 在長久等待後,看到"胖五"成功首 示,每個人都有一顆中國心,對此次發射成功她已期 盼很久。

後每次發射都盡可能來現場觀看。

他認為,此前國内兩次火箭發射失利是利大於 驕傲!"

弊,因爲失敗是成功之母,可以讓有關方面及時調整

步" **但務的序幕**。 *

带着2歲兒子的封恂夫婦是成都人,因新冠疫 友,已游遍淇水灣海岸沿線水下世界。

加強技術力量,更積極地發展航空事業。

上次"長七"發射時讓他們感到很震撼,這 65歲的安徽人唐先生告訴香港文匯報記者,自己 次他們一家早早在海濱支起了帳篷,等待着火箭 發射。"胖五"發射成功讓一向沉穩的封先生激 冬天曾觀看過一次航天發射,就被深深吸引,決定以 動得說話都有點語無倫次,只是反覆說"太激動 了!""太了不起了!爲偉大的祖國感到自豪和



■ 5 日長征五號 B 運載火箭在海南文昌首 飛成功。圖為民衆在海邊觀看長征五號B 運載火箭升空。 中新社



多靚苗米

ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

• 家庭和飯店的首選品牌 Preffered Brand at home and in restaurants.

• 優良品質 Finest Quality

適用於烹飪炒飯,白飯,春捲等任何米製佳餚 Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買 Available at Your Favorite Distributor



Cesar Vazquez Contact: Phone: 713-535-8215

E-mail: cvazquez@riviana.com

* Katy Asian Town 洲域的在地品牌,

保持社交距

無接觸定點

取

重

凱蒂亞洲城 www.KatyAsianTownTX.com

SQUARE ROOT

一站訂餐 滿足全家的味蕾 整合超過18家餐館,300餘種選項,從主菜,簡餐,飲料到甜點,隨點隨做,一鍵訂足!!







凱蒂亞洲城一如中國城大部分的商場一般, 有著許多的連鎖茶店,但這麼多的茶店也有這麼 多熱愛茶飲的消費者! 但只有在凱蒂亞洲城才看的 到的衍茶 Yan Tea 是道地的在地品牌! 從 Colonial Parkway的主路口進Katy Asian Town (KAT) 第一家 看到超大店面的茶店就是衍茶,剛剛換了新東主 將是一家除了奶茶外,有著是簡餐和港式甜品





FRESH.HEALTH.STYLE

POKE [POH-KAY]

N TOWN 🍱

衍茶的新東主是原來 Pann Tea 的老闆 Jeff,決 定脫離加盟的框架,所以接手了已在Katy Asian Town 建立的衍茶,而能提供消費者更多創意選擇 ,這週三Yan Tea 已經重新開幕。除了普羅大衆喜



愛的珍珠奶茶外,Jeff 將會適時推出更多KAT 鮮有 的特色商品!

Jeff 保留了他原有開發的特色商品,很有名的 就是 creme brulee milk tea 布丁奶茶。不是一般把 布丁放到茶裡面泡的的尋常布丁,而是烤過的的 布丁「昆布蕾」(creme brulee),就放在你的奶茶 上面,有著十分綿密的口感,而且奶味十足,嘗 過的人都不會忘掉,只此一家,別無分號的特色 商品! 他們還有真正的水果混搭果汁的新鮮水果茶 ,清爽又健康! 另外現在奶茶中的最夯的黑糖鮮奶 珍珠也是他們的特色商品喔!

衍茶的小吃和簡餐更是道地! 尤其是鹹酥雞, 珍珠奶茶好搭檔! 老實說,跟在台灣夜市吃的鹹酥 雞口味是幾無二致的,因爲Jeff的手藝是來自台灣 小吃大師的傳授,絕對是值得大家去嘗一下的。 他們還有鰻魚飯,大家不知道吧?! 嘗過不會失望 的喔! 品茶之餘,簡餐之外,他們還有甜點,他們 慶助新張,他們也加入許多新的,因爲老闆是廣



東人,所以他們加了很多港式的甜點,包括芒果 糯米糍,楊枝甘露,還有着來自東南亞的榴槤口 味的甜品等。

由於衍茶是KAT的在地品牌,不須像一般連鎖 品牌僅侷限於單一飲品,而提供多樣化的選擇, 且Jeff 將根據顧客的反應推陳出新! 衍茶的店面是 KAT中少有衆多靠窗位置的店面,所以在這裡跟M 友小聚喝杯茶,到了飯點,再接著點餐,然後加 上特色甜點,在這個輕食總匯裡輕鬆度過一個美 麗的聚會! 除了堂吃外,不要忘了你也可以一站式 在KatyAsianTownTX.com上點衍茶的美食,當然也 可以加上其他商家的美食!

Katy Asian Town 的整合外賣平台因應疫情而



生, AMA Group 聯亞營銷聯盟的努力, 不僅讓大 多的 KAT 商家在居家 (Stay Home) 的期間,能夠維 持開店運轉,而且也讓許多Katy的居民在家就能 點遍KAT的衆多美食,還能冤運送到家! 然後如果 您不是在KAT周圍8miles以內,也可以在網上點了 餐後,我們AMA On-The-Go的年輕人,就會到各 商家幫你取餐包好,你只要開到聯禾地產的門口 ,我們就會有"人工得來速",讓你們可以冤下 車,直接把你的餐點送給你。AMA Group的創始 人 Josie 林女士出錢出力,且開放她的聯禾地產的 辦公室做爲這個平台的據點,希望藉由這樣整合 的努力讓大家一起推廣KAT的亞洲風味,基於許多 正面的反饋, 創新的 KatyASianTownTx.com 將是便 民又利商的平台,希望更多的朋友支持!



全美首創 美南傳媒優惠卡

- 疫情當前,醫生線上看病
- 每個家庭\$18元會費
- 線上醫生,牙醫看診,藥房供藥

全面折扣優惠